

日本多地进入紧急状态，但是否为时已晚？

cn.nytimes.com/asia-pacific/20200408/japan-coronavirus-emergency

MOTOKO RICH, HISAKO UENO, MAKIKO INOUE 2020年4月8日

2020年4月8日



日本首相安倍晋三周一宣布日本大部分地区进入紧急状态几小时后，东京歌舞伎町地区。Noriko Hayashi for The New York Times

[[欢迎点击此处订阅新冠病毒疫情每日中文简报](#)，或发送邮件至cn.letters@nytimes.com加入订阅。]

东京——几个月来，日本并没有采取其他国家那样的严格措施，但通报的新型冠状病毒感染病例却相对较低，这一直让世界感到困惑。

现在，随着该国最大城市的病例数出现令人担忧的上升，医学专家们想知道，周二宣布的紧急状态对避免灾难是否来得正是时候，还是远远不够且为时已晚。

日本首相安倍晋三宣布的紧急状态适用于日本最大的几个人口中心，将为期一个月，但他同时也描述了一个乐观前景。他说，通过要求民众显著减少人与人之间的接触，“感染人数的增长可以在两周内转为减少。”

订阅“简报”和“每日精选”新闻电邮

[查看往期电邮](#) [隐私权声明](#)

但一些专家说，宣布紧急状态相当于默认了日本几个月来一直采取的应对措施并未奏效。日本的确诊病例周二达到了3906例，正好是一周前的一倍。

“日本搞得一塌糊涂，”伦敦国王学院(King's College London)人口健康研究所所长涉谷健司(Kenji Shibuya)说。他表示，确诊病例“只是冰山一角”，还说，患者人数激增可能会导致东京的医疗系统崩溃。

尽管日本现已在抗击病毒上迈进了一步，但紧急状态本身也有局限性，它在很大程度上取决于公众的自愿遵守。安倍晋三强调，这不是活动限制，公共交通将继续运行。都府县的知事们也只能要求人们在家工作，避免外出。

安倍晋三曾在一天前宣布，日本将把新冠病毒的检测能力提高到每天2万例。但到目前为止，日本的检测量甚至很少达到其现有能力——每天7500例的一半。



周二东京的一家药店外。安倍晋三说，通过要求民众显著减少人与人之间的接触，“感染人数的增长可以在两周内转为减少。” *Noriko Hayashi for The New York Times*

为政府提供咨询的专家们在日本是否进入了危机阶段的问题上存在分歧。日本尚未通报过意大利和美国等地出现的那种呈爆炸性增长的病例数。

日本东北大学病毒学教授押谷仁(Hitoshi Oshitani)也是政府顾问，他上周末在Twitter上发的声明中写道，“如果人们继续按照正常方式生活，感染的风险非常低，除非他们去热点地区。”政府对热点地区的定义是，人群近距离聚集的密闭空间。

按照大多数标准衡量，东京是世界上最大的城市，东京的确诊病例在过去五天里翻了一番，达到了1000多例。一些政府顾问现在警告，将出现一个危险的新阶段。

“东京有可能已经进入了一个爆炸式的指数增长阶段，”日本北海道大学流行病学教授西浦博

(Hiroshi Nishiura)上周对《日本经济新闻》(Nikkei)说，他也是为日本政府提供咨询的专家组成员。西浦博说，“有必要发布更有力的外出限制措施”，而不只是叫人们自我克制。

不过，安倍晋三宣布紧急状态所依据的法律是议会上个月通过的，这项法律并没有赋予他颁布“禁足令”或强迫商店关门的权力，像其他受病毒影响严重的国家所做的那样。安倍晋三可以要求地方官员关闭学校，命令建筑物业主贡献医用物资，但当局不能对任何无视不要出门或远程工作建议的人采取惩罚性措施。

东京Hatto幼儿园园长卫藤干子(Mikiko Eto)说，她希望家长们能遵守这些非硬性命令。直到上周，通常在这家幼儿园上学的150名儿童中仍有大多数每天早上照常来园。

卫藤干子说，尽管每天都查体温，而且经常对玩具和桌面进行消毒，但工作人员仍担心感染新冠病毒。她说，“很多父母进进出出，让我们有压力和忧虑感。”

随着东京的确诊病例周一出现激增，卫藤干子给家长们发了一封电子邮件，要求他们将孩子留在家里。她说，那天大约有三分之一的孩子没有来园。日本首相周二说，不会强迫幼儿园关门，因为一些家长可能仍需要有人照顾孩子。

紧急状态措施涵盖7个都府县，人口约为5610万；日本的全国人口略低于1.27亿。东京以及神户、大阪、横滨等其他大城市的老百姓和企业，需要自行决定如何响应措施。



三月，日本大阪的一个音乐场所。卫生官员警告人们避免人群近距离聚集的封闭空间，如卡拉OK酒吧或夜总会。Hiroko Masuike/The New York Times

到目前为止，日本卫生官员一直向公众保证，通过关闭学校，敦促取消大型体育和文化活动，以及警告人们避免去卡拉OK或夜总会等封闭、不通风的人群聚集场所等措施，病毒已得到了控制。

与在控制新冠病毒上取得了一定成功的国家（如德国和韩国）不同，日本没有对病毒进行广

泛的检测。

直到上周，日本的公共卫生官员给出的理由是，要求所有病毒检测呈阳性的人住院治疗的规定，会导致医疗系统因为收治症状轻微的患者而不堪重负。政府已经改变了这条规定，安倍晋三说，政府已在东京获得了一万个酒店房间，在大阪所在的关西地区获得了3000个酒店房间，可作为轻症患者隔离康复的地方。东京的一座为奥运会准备的大楼也可容纳800多名患者。

聚集性感染已开始在首都东京及周边地区出现。其中几起与东京的几家医院有关，包括一个大学医学中心，那里的18名临床实习医生参加了一个晚餐聚会后感染了病毒，另一起聚集性感染发生在东京东部，那里至少146人感染病毒，其中16人已经死亡。

东京都知事小池百合子已连续两个周末要求居民不要出门，除非有完全必要的原因。她鼓励人们远程办公，避免在工作日的晚上外出活动。

在受欢迎的夜生活场所和购物中心，人群已变得稀少，但上下班往返的人并未减少多少。日本国土交通省的一项调查显示，只有略高于八分之一的受访者说，为了预防感染，他们在家中工作。

在周二上午宣布的紧急状态生效之前，新宿站和涩谷站这两个东京最大的火车站站台上挤满了戴着口罩的通勤者。

由于日本的死亡人数仍相对较低，目前不到100例，一些人说，他们认为没有必要避免与他人的所有接触。

经济学人企业网络组织(Economist Corporate Network)北亚区主管大久保琢史(Takuji Okubo)说，如果拥挤的火车有问题的话，“我认为我们会在日本（已经）看到了一个噩梦般的情况。”



周二早上的东京新宿车站。日本的死亡人数仍相对较低，目前不到100例，一些人说，他们认为没有必要避免与他人的所有接触。 *Noriko Hayashi for The New York Times*

大久保琢史说，他更担心的是可能给经济带来的损害——安倍晋三也宣布了一项近一万亿美元的刺激方案。大久保琢史还说，他认为在百货商店购物或在餐馆吃饭不会有多少感染的风险。

一些专家担心，日本政府关于病毒可能在什么地方传播的警告过于狭窄。许多最新的感染病例无法追溯到特定的传播源，这意味着公共卫生官员不知道是什么情况导致了这些感染。

随着未检测到的感染病例不断增加，医学专家们也担心，日本医院的容纳能力可能很快就会不堪重负。据日本集中治疗医学会的数据，日本平均每10万人有5张重症监护病床，而德国和意大利的这一数字分别为近30张和12张。

“对大多数国家来说，问题不是‘能否躲过这一劫’，”香港大学公共卫生学院院长福田敬二博士说。“问题是‘什么时候来’，日本也是如此。”

尽管日本人更愿意在公共场合戴口罩，但东京最近的感染病例激增表明，只靠戴口罩并不能提供全部的保护。

华盛顿大学大流行病防备和全球卫生安全中心(University of Washington MetaCenter for Pandemic Preparedness and Global Health Security)的联席主任彼得·拉比诺维茨(Peter Rabinowitz)博士说，“即使在很多人都戴口罩的地方，如果只戴口罩，不保持社交距离的话，可能还不够。”

随着日本疫情前景的恶化，有些人已经在做调整。电子巨头日立公司的公关部总经理森田正孝(Masataka Morita)说，他已在家通过Skype主持会议，同时还要帮忙照顾三个儿子。

他不能再去医院看望父亲，他的父亲在新冠病毒暴发前已因病住院四个月了。上周末，他带着一个儿子去看望他的母亲时，他们决定放弃去寿司店吃饭的通常做法。

相关报道

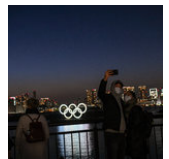
- [专题：聚焦新型冠状病毒疫情](#)
- [日本的抗疫好运还会继续吗？](#)

[2020年3月27日](#)



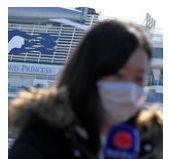
- [奥运会延期，日本面临哪些挑战？](#)

[2020年3月26日](#)



- [安倍晋三为何无法领导日本遏制疫情](#)

[2020年2月27日](#)



- [新冠病毒为何肆虐“钻石公主号”](#)

[2020年2月24日](#)

他指出，上周他在自己的办公室里总共只呆了大约两小时。但他说，宣布了紧急状态后，他不会再去办公室。

